

# MOSAIC

---

THE JOURNAL FOR LANGUAGE TEACHERS

Founded in 1993

by ANTHONY MOLLIKA

---

vol. 14 n. 1 2023

---

MILAN 2024

## MOSAIC

The Journal for Language Teachers

vol. 14 - 1/2023

ISSN 1195-7131

ISBN 979-12-5535-423-9

---

Founder: ANTHONY MOLLIKA †, *Professor emeritus, Brock University*

### *Editors*

ROBERTO DOLCI, *Università per Stranieri di Perugia*

SILVIA GILARDONI, *Università Cattolica del Sacro Cuore*

### *Members of the Editorial Board*

ENZA ANTENOS, *Montclair University*

PAOLO BALBONI, *Università di Venezia, Ca' Foscari*

MONICA BARNI, *Università di Roma La Sapienza*

RYAN CALABRETTA-SAJDER, *University of Arkansas*

MARIO CARDONA, *Università degli Studi di Bari Aldo Moro*

VALENTINA CARBONARA, *Università per Stranieri di Perugia*

MANUEL CÉLIO CONCEIÇÃO, *Universidade do Algarve*

LETIZIA CINGANOTTO, *Università per Stranieri di Perugia*

MARIAPIA D'ANGELO, *Università degli Studi Chieti-Pescara, G. D'Annunzio*

MARCEL DANESI, *University of Toronto*

FRANCESCO DE RENZO, *Università di Roma La Sapienza*

ROBERT GRANT, *University of Ottawa*

MARTA KALISKA, *Nicolaus Copernicus University in Toruń*

MARCO LETTIERI, *University of Puerto Rico*

MARIA VITTORIA, *Lo Presti Università Cattolica del Sacro Cuore*

MARIA CECILIA LUISE, *Università Cà Foscari di Venezia*

CARLA MARELLO, *Università degli Studi di Torino*

MARIO PACE, *University of Malta*

BORBALA SAMU, *Università per Stranieri di Perugia*

ELISABETTA SANTORO, *Universidade de São Paulo*

MASSIMO VEDOVELLI, *Università per Stranieri di Siena*

ANDREA VILLARINI, *Università per Stranieri di Siena*

ANNALISA ZANOLA, *Università degli Studi di Brescia*

---

La pubblicazione del seguente volume è stata possibile grazie al contributo finanziario della  
Società Italiana di Didattica delle Lingue e Linguistica Educativa (DILLE)



---

© 2024 EDUCatt - Ente per il Diritto allo Studio universitario dell'Università Cattolica

Largo Gemelli 1, 20123 Milano | tel. 02.7234.2235 | fax 02.80.53.215

e-mail: editoriale.dsu@educatt.it (*produzione*); librario.dsu@educatt.it (*distribuzione*)

web: libri.educatt.online

Questo volume è stato stampato nel mese di dicembre 2024

presso la Litografia Solari - Peschiera Borromeo (Milano)

# Biografie

**Rossella Abbaticchio** (rossella.abbaticchio@uniba.it) is Associate Professor of Modern Language Didactics at the University of Bari Aldo Moro, where she holds the professorships of Educational linguistics, Italian Language Didactics and Theories and Tools for Teaching Italian to Foreigners. Author of reflections on the evolution of the methodological framework of language education also from an intercultural perspective, on the assessment of CLIL paths, on the benefits of conversational analysis and on the enhancement of meta-competences in teaching second and foreign languages, she is involved in numerous national and international research and training projects for young researchers and for teachers of Italian as a mother tongue, second and foreign language at compulsory school, secondary school and university levels.

**Ibraam Abdelsayed** (abdelsayed@unistrasi.it) University for Foreigners of Siena Ibraam Abdelsayed is a postdoctoral researcher at the CILS Center of the University for Foreigners in Siena. His research is primarily focused on the following areas: applied and educational linguistics, sociolinguistics, language policy, and Arabic studies.

**Gianluca Baldo** (gianluca.baldo@uniud.it) è ricercatore a tempo determinato (A) presso il DILL dell'Università di Udine, dove si occupa di sociolinguistica delle migrazioni, di inclusione dei minori con retroterra migratorio e di linguistica educativa. Le sue pubblicazioni più recenti riguardano il plurilinguismo e il mantenimento delle lingue di origine degli studenti bilingui emergenti.

**Monica Barni** (barni@unistrasi.it) è professoressa ordinaria di Linguistica Educativa presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne dell'Università La Sapienza di Roma. Le sue attività di ricerca si focalizzano sull'apprendimento, l'insegnamento e la valutazione delle lingue, e in particolare dell'italiano L2; sull'analisi dei contesti plurilingui e la loro gestione nella società e nella scuola; sull'impatto delle politiche linguistiche nazionali e europee. Su questi temi ha coordinato e partecipato a numerosi progetti finanziati a livello regionale, nazionale ed europeo.

**Martina Bellinzona** is a post-doc researcher at the University for Foreigners of Siena. Her research activity mainly concerns educational linguistics, sociolinguistics and the digital humanities. Her interests include the study of linguistic landscape and schoolscape, plurilingual and intercultural education, language policies and contact in migratory contexts. [martina.bellinzona@unistrasi.it](mailto:martina.bellinzona@unistrasi.it)

**Susana Benavente Ferrera** (susana.benavente@univr.it). teaches Spanish as a Foreign Language and Intercomprehension between romance languages at the University of Verona. She is a member of the ELICom research group (Inclusive Language Education and Communication) at the University of Parma. For years she has been involved in teacher training for specific language needs. Her Spanish Language school manuals are used throughout Italy. Her research interests are accessible and inclusive language teaching and multilingualism.

**Antonella Benucci** (benucci@unistrasi.it). Professoressa Ordinaria di Didattica delle Lingue Moderne. Si occupa di educazione linguistica, con particolare riferimento ai temi dell'incomprensione, della mediazione linguistico-culturale e della didattica dell'italiano L2 in contesto carcerario.

**Sabrina Bertollo** (sabrina.bertollo@univr.it) (University of Verona) is a Tenured Assistant Professor of German Linguistics at the University of Verona. In 2014 she obtained her PhD from the University of Padua. Since 2016 she has worked on pre- and in-service education for language practitioners and since 2020 she has been coordinator for the lifelong learning course "German for professional purposes" at the University of Verona. Her main research interests involve the syntax of German, multilingualism, and Teaching German as a Foreign Language.

**Claudia Borghetti** (Ph.D.) (claudia.borghetti@unibo.it) is Associate Professor in Educational Linguistics at the University of Bologna. She researches intercultural language education, study abroad and plurilingualism, teaching L2 Italian, and (academic) writing. Between 2012 and 2015, she was responsible for managing the European project IEREST. She has been involved in other international projects focusing on intercultural language education (RICH-ED, TICKET, UNICORN), plurilingualism (GCMC) and internationalisation in higher education (ATIAH). Email:

**Valentina Carbonara** works as a researcher at the University for Foreigners in Perugia. She earned her Ph.D. in Linguistics and Second Language Acquisition from the University for Foreigners in Siena. She taught Italian as a second language at different institutions in Italy and abroad. As a Post-Doc, she worked with Bilingualism Matters (Siena branch) and coordinated the project "L'AltRoparlante: Multilingual education in Italian primary and middle schools" with colleague Andrea Scibetta. Her research interests include teaching Italian as a second language, early language education, CLIL, bilingualism, and translanguaging. valentina.carbonara@gmail.com

**Paola Celentin** (paola.celentin@univr.it) teaches Italian as Second Language at the University of Verona. She is Teaching Coordinator of the Master in Design of Italian Language and Culture Teaching (ITALS 2nd level - advanced) at "Ca' Foscari" University in Venice and member of the ELICom research group (Inclusive Language Education and Communication) at the University of Parma. For more than twenty years she has conducted training activities in the field of language teaching, both in Italy and abroad, in person and remotely. Her research

interests concern Teaching Italian to foreigners, Teaching languages to pupils with specific needs and Intercomprehension Teaching (

**Rita Cersosimo** (rita.cersosimo@unige.it) is a researcher at the Department of Education, University of Genoa. Her research focuses on developing inclusive teaching methodologies through digital environments (learning management systems, virtual reality, artificial intelligence, robotics) and on language education for students with Special Educational Needs.

**Cristiana Cervini** (cristiana.cervini@unibo.it), professoressa associata in Didattica delle Lingue Moderne, Università di Bologna, Dip. di Interpretazione e Traduzione. Ha partecipato a numerosi progetti nazionali e internazionali nel campo della linguistica applicata e della didattica delle lingue moderne. È autrice delle seguenti pubblicazioni: <https://www.unibo.it/sitoweb/cristiana.cervini/pubblicazioni>.

**Rossana Ciccarelli** (rossaciccarelli@gmail.com) è assegnista di ricerca e docente a contratto di Didattica delle lingue moderne presso l'Università degli Studi Roma Tre. Ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale a professoressa di seconda fascia per il settore 10/G1. Si occupa di transizione dal latino alle lingue romanze, di dialettologia e di intercomprensione tra lingue romanze.

**Edith Cognigni** (edith.cognigni@unimc.it) è professoressa associata di Didattica delle lingue moderne presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Macerata. E' membro del Consiglio Direttivo della DILLE - Società di Didattica delle Lingue e di Linguistica Educativa. I suoi interessi di ricerca si rivolgono principalmente all'educazione plurilingue e interculturale, alla didattica dell'italiano L2 in contesto migratorio, all'intercomprensione tra lingue affini.

**Elisa Corino** (elisa.corino@unito.it) is full professor in Educational Linguistics at the University of Turin. Among her research interests there are corpus linguistics and data-driven learning, plurilingual education and intercomprehension, the role of ICT in foreign language education and CLIL, and translation studies. She is one of the founders of VALICO, one of the biggest learner corpora of Italian as a foreign language, and has participated in many national and international projects on various aspects of language acquisition, teaching and learning.

**Mariapia D'Angelo** (mariapia.dangelo@unich.it), PhD, is Professor in Modern Language Teaching at the "G. d'Annunzio" University of Chieti-Pescara (Italy), where she holds courses in Educational Linguistics, Translation Theory and Practice, and coordinates a Master Course in "Teaching Italian as a Foreign and Second Language". Her research interests are corpora and academic FL teaching (<https://www.seahproject.eu>), pluralistic approaches to (minority) language teaching, conversation analysis of interpreter-mediated interactions.

**Michele Daloiso** (michele.daloiso@unipr.it). is an Associate Professor of Educational Linguistics at the University of Parma, where he coordinates the Master's Degree in Language Sciences and Cultural Studies for Special Needs and the ELICom research group. His research interests include early bilingual education, applied Cognitive Linguistics and language teaching in the presence of special needs. He is also author of many papers and monographs on these topics. One of his most recent books, "Supporting Learners with Dyslexia in the ELT Classroom" (Oxford University Press), was awarded the Ben Warren International House Trust Prize and shortlisted for the ELTons Innovation Awards.

**Igor Deiana** (ig.deiana89@gmail.com) is a teacher of Italian as a second language in the Italian state school system. He has a PhD in Linguistics from the University for Foreigners of Perugia. He has done three Erasmus exchange programmes at the Université de Caen Basse-Normandie, the University of Cardiff and the University of Poitiers. His research interests mainly concern language teaching, in particular Italian as a second language, and adult education but also Sardinian regional and minority languages.

**Paolo Della Putta** (paoloantonio.dellaputta@unito.it) è professore associato in Didattica delle lingue moderne presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Torino.

**Martina Di Febo** (m.difebo1@unimc.it) è Ricercatrice in Filologia romanza presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Macerata, abilitata alle funzioni di professore di Filologia romanza di seconda fascia. È presidente della Società Italiana di Filologia Romanza, sezione scuola.

**Chiara Facciani** (chiara.facciani@unistrasi.it) Università per Stranieri di Siena. Chiara Facciani is a Postdoc Fellow at the Language Center of the University for Foreigners of Siena where she also serves as a tutor for courses in Italian language teaching, language policies, and the promotion of multilingualism. Since 2022, she co-coordinates the project "L'AltRoparlante: Multilingual Pedagogy and Translanguaging in Primary and Lower Secondary Education" (Scientific Advisor: Prof. Carla Bagna). Her research interests include multilingual education, bilingualism, and interactional sociolinguistics.

**Stefania Ferrari** (stefania.ferrari@unipo.it) is Associate Professor of Second Language Acquisition and Teaching at the Department of Humanistic Studies at the University of Eastern Piedmont. Her main research interests concern second language acquisition in migratory contexts for young learners, task-based language teaching, interlanguage pragmatics, and teacher training.

**Roberta Ferroni** si occupa di formazione docenti di lingua, competenza interazionale in diversi contesti di interazione e di linguistica della migrazione. Attualmente collabora con il Master di I livello in Didattica dell'italiano come lingua non materna LS e L2 (ItaLiN) istituito

dall'Università per Stranieri di Perugia. Ha insegnato presso l'Università degli Studi di Trento, l'Università per Stranieri di Perugia e l'Università di San Paolo (Brasile).

**Cecilia Fissore** is graduated in Mathematics and she is a research fellow in Mathematics at the University of Turin. She collaborates on numerous research projects, her research interests focus on innovative methodologies for STEM education: collaborative learning in a Digital Learning Environment; problem solving with an Advanced Computing Environment, Automatic Formative Assessment with interactive feedback and Data-driven learning for the study of specialized languages. She has experience in the design and the management of teacher training courses.

**Elisa Fiorenza** è professoressa associata in a Didattica delle lingue moderne presso il DICAM dell'Università degli studi di Messina. È stata assegnista di ricerca presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere dell'Università degli studi Roma Tre e docente a contratto presso l'Università degli studi dell'Aquila e l'Università degli studi di Roma "Foro Italico". I suoi principali interessi scientifici sono la didattica del plurilinguismo, l'intercomprensione, la lettura in L2/LS, l'analisi del parlato in L1/L2.

**Sabina Fontana** (sabina.fontana@unict.it) è professoressa associata presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, sede di Ragusa dove insegna Linguistica Generale e Linguistica della LIS. Dirige il Centro Interuniversitario "Cognizione, Linguaggio e Sordità" e coordina il Gruppo delle Politiche Linguistiche della SLI. E' autrice di diversi contributi sulle lingue dei segni, la multimodalità, l'interpretariato e i diritti linguistici.

**Ivana Fratter** PhD in Linguistica, CEL (Università di Padova), Counsellor in campo socioeducativo. Tra i suoi interessi di ricerca: acquisizione dell'italiano L2, dinamica di gruppo per la gestione di gruppi di apprendimento, e-learning, metodologie didattiche per l'insegnamento della grammatica, mediazione relazionale. ivana.fratter@unipd.it

**Francesca Gallina** è Professoressa associata in Didattica delle lingue moderne (L-LIN/02) presso il Dipartimento di Filologia, Letteratura e Linguistica dell'Università di Pisa. Le sue ricerche vertono sull'apprendimento/insegnamento/valutazione dell'italiano L2, sul lessico e sulle politiche linguistico-educative. È autrice di saggi, articoli e monografie, tra cui *Italiano di contatto e didattica plurilingue* (Franco Cesati 2021) e *Osservare e valutare la competenza lessicale in italiano L2* (Pacini 2022).

**Valentina Gasbarra** (valentina.gasbarra@unistrapg.it) è professore associato in Glottologia e Linguistica presso l'Università per Stranieri di Perugia. Le sue ricerche si focalizzano in particolare su lingue indoeuropee antiche in prospettiva diacronica. I principali settori di indagine riguardano la fonetica e la fonologia; la semantica, l'etimologia e la pragmatica

storica; la morfologia nominale e la composizione. Ha dedicato una particolare attenzione al contatto interlinguistico e ai fenomeni di interferenza nel Mediterraneo Orientale antico.

**Alice Gasparini** (alice.gasparini@unistrasi.it) è assegnista di ricerca presso il Centro Linguistico dell'Università per Stranieri di Siena. Si occupa dell'analisi e valutazione dei Corsi di Lingua Italiana a Distanza. Ha conseguito il dottorato in didattica delle lingue moderne all'Università G.D'Annunzio di Pescara con un progetto sull'usabilità di due diversi sistemi e-learning per l'italiano L2. I suoi interessi di ricerca riguardano l'apprendimento e l'insegnamento linguistico in ambito digitale, in relazione agli ambienti di apprendimento, all'autonomia degli studenti e al ruolo del docente. Ha scritto diversi articoli sul tema

**Giovanna Gasparro** (giovanna.gasparro@gmail.com) graduated in Modern Languages for International Cooperation from the University of Bari Aldo Moro. She holds Ditals Level II, Cedils and Itals Master's Level II Certifications in Advanced Planning in Teaching Italian Language and Culture to Foreigners. A teacher of English and German in secondary school and in numerous institutions specializing in compulsory education, since 2013 she has been involved in projects on teaching Italian as a second language in projects of the Reception, Migration and Integration Fund and within SAI projects and is a member of the national board of ANILS (Italian National Association of Teachers of Foreign Languages), within which, already since 2020, she is the regional referent for Puglia. Since 2018 she has been administering exams in the CILS (Certification of Italian as a Foreign Language) pathway promoted by the University for Foreigners of Siena.

**Adriano Gelo** (gelo@unistrasi.it) lavora come funzionario Scientifico-Tecnologico presso il Centro CILS (Università per Stranieri di Siena). È stato assegnista di ricerca e ha conseguito una Laurea Magistrale in Scienze Linguistiche e Comunicazione Interculturale con una tesi sull'emigrazione italiana e la diffusione dell'italiano in Nicaragua. Ha lavorato per lungo tempo come insegnante di italiano L2 in paesi ispanofoni e lusofoni e come traduttore dall'italiano allo spagnolo.

**Andrea Ghirarduzzi** (andrea.ghirarduzzi@unipr.it). teaches Italian as a Second Language and English as a Foreign Language for students with dyslexia at the University of Parma. He is also Adjunct Professor of Cognitive Linguistics at the same University. He is a member of the ELICom research group (Inclusive Language Education and Communication) and his research interests include Cognitive Linguistics (both theoretical and applied), Italian Linguistics and dialectology, and Inclusive Foreign Language Teaching.

**Silvia Gilardoni** (silvia.gilardoni@unicatt.it) is Full Professor of Educational Linguistics, Faculty of Linguistic Sciences and Foreign Literatures, Università Cattolica del Sacro Cuore. She is Director of the University Language Centre, Director of the Specialisation course in Teaching non-language subjects using the CLIL methodology and Co-director of the Specialising Master Programme in Teaching Italian as a Second Language at the Università

Cattolica del Sacro Cuore. Her main research areas include teaching and learning of Italian as a second language, CLIL methodology for foreign languages and Italian as a second language, discursive practices and multilingualism in classroom interaction, and terminology treatment in specialized texts.

**Lisanna Grosso** (lisanna.grosso@gmail.com) è docente di Lingua dei Segni Italiana (LIS) dal 2014. Vanta un'ampia esperienza decennale nell'insegnamento della LIS presso associazioni, università e scuole italiane. Ex borsista Fulbright-Roberto Wirth, ha conseguito la laurea specialistica in Linguistica presso Gallaudet University a Washington DC nel 2020. A partire dal 2023, ricopre il ruolo di lettore per il corso di laurea in Comunicazione e Interpretariato nella LIS e LISt presso l'Università La Sapienza di Roma.

**Matteo La Grassa** is a Researcher at the University of Foreigners of Siena. He is the Chair of the Online Bachelor Degree in 'Italian Language, Literature, and Arts in an International Perspective.' His main research topics are: teaching Italian vocabulary to foreign students; educational use of new technologies; analysis of models for distance learning and innovative methodologies for the teaching of Italian L2. On these topics, he has monographs and numerous scientific publications to his credit.

**Andrea R. Leone-Pizzighella** (Ph.D., University of Pennsylvania) is a discourse analyst and educational linguist with an interest in language ideologies and policies in secondary education contexts. She is currently a Marie Skłodowska-Curie Fellow at Eurac Research in Bozen-Bolzano, Italy. She welcomes correspondence at [aleonepizzighella@eurac.edu](mailto:aleonepizzighella@eurac.edu).

**Maria Vittoria Lo Presti** ([mariavittoria.lopresti@unicatt.it](mailto:mariavittoria.lopresti@unicatt.it)) is a research fellow at the Università Cattolica del Sacro Cuore, where she collaborates with the chair of Modern Language Teaching. She is the didactic coordinator of the specialisation course in Teaching non-language subjects through the CLIL methodology and of the specialising Master programme in Teaching Italian as a Second Language at the Università Cattolica del Sacro Cuore. Her fields of interest include teaching Italian as a second language, the impact of new technologies and AI tools in language teaching, plurilingual and pluricultural education, and language teacher training.

**Lucilla Lopriore**, MA TEFL, PhD Italian L2, School teacher; English Professor at Roma Tre University (until 2021); TESOL Intl. & TESOL Italy. Coursebook author, her research interests and publications focus on teacher education, early language learning, ELF, CLIL, plurilingualism, assessment. Research projects: Young learners (Italian National Project; ELLiE); ELF (PRIN; ENRICH); CLIL; Disciplinary Literacies.

**Sabrina Machetti** ([machetti@unistrasi.it](mailto:machetti@unistrasi.it)) University of Foreigners of Siena. Sabrina Machetti is an Associate Professor in Modern Language Education. Her research primarily

focuses on educational linguistics, language policy, and language testing and assessment, with a particular emphasis on high-stakes tests.

**Francesca Malagnini** ([francesca.malagnini@unistrapg.it](mailto:francesca.malagnini@unistrapg.it)) è professore associato di Linguistica italiana all'Università per Stranieri di Perugia. Suoi libri recenti sono: *Niccolò Tommaseo, Canzoni per le famiglie e le scuole* e (con Anna Rinaldin, New York, 2022), *Il Lazzaretto Vecchio di Venezia*. Le scritture epigrafiche (Venezia, 2018), *Il Lazzaretto Nuovo di Venezia*. Le scritture parietali (Firenze, 2017), *Storia della Lingua Italiana. Percorso di educazione linguistica e analisi di alcuni testi in prosa antica* (Lecce, 2010). I suoi interessi di ricerca riguardano lo studio della lingua e degli autografi di Boccaccio, i graffiti medievali e le scritture parietali cinque-seicentesche, Tommaseo lessicografo e poeta, il rapporto tra testo e immagine nei Promessi sposi di Manzoni.

**M. Valentina Marasco** ([valentina.marasco@unistrapg.it](mailto:valentina.marasco@unistrapg.it)), specializzata in “Didattica dell’italiano L2” presso l’Università per Stranieri di Perugia, è Collaboratore ed Esperto Linguistico presso la stessa Università. Ha insegnato nei corsi di lingua e cultura italiana, ha lavorato come tutor del Practicum nell’ambito del Master in “Didattica dell’italiano lingua non materna” di I livello e tiene corsi di formazione e aggiornamento per docenti di italiano a stranieri in Italia e all’estero. Presso il CVCL (Centro per la Valutazione e le Certificazioni Linguistiche) è referente della certificazione in “Didattica dell’Italiano Lingua Straniera” (DILSPG) di I livello. Ha pubblicato articoli relativi alla formazione degli insegnanti e alla certificazione DILS-PG. È autrice di manuali e materiali di italiano per stranieri.

**Marina Marchisio Conte** is full professor at the University of Turin and Delegate of the Rector for the Digital Education. Her research focuses on learning and teaching Mathematics and STEM disciplines with digital methodologies and innovative technologies. She is a member of the Problem Posing & Solving working group of the Italian Ministry of Education. She coordinates several research and didactic projects and is the author of many publications on Digital Education.

**Viola Monaci** ([viola.monaci@unistrasi.it](mailto:viola.monaci@unistrasi.it)) è assegnista di ricerca con un progetto sull’analisi dei percorsi di inclusione sociale e di valutazione linguistica rivolti a persone non italofone in esecuzione penale. I suoi interessi di ricerca riguardano la Linguistica Educativa, la didattica e la comunicazione dell’italiano L2 in contesti migratori e penitenziari, lo studio dei panorami linguistici urbani.

**Aisha Nasimi** ([nasimi@unistrasi.it](mailto:nasimi@unistrasi.it)) lavora come funzionario Scientifico-Tecnologico presso il Centro CILS (Università per Stranieri di Siena). È stata assegnista di ricerca e ha conseguito un dottorato presso l’Università per Stranieri di Siena in Didattica delle Lingue Moderne con una tesi sulla valutazione della lingua araba come lingua straniera. Ha lavorato come traduttrice, come mediatrice linguistico-culturale, come insegnante di arabo e di italiano per stranieri.

**Valentina Pagnanini** (v.pagnanini1@unimc.it) is a PhD student at the University of Macerata (MAS in Human Sciences, MA cum laude in Modern Philology, BA cum laude in Modern Literature). She was editor of 'Il Chiasmo. Treccani'. Her research interests are in the field of mobile language teaching and digital humanities. Her recent studies are: *Trasumanar. Itinerari intertestuali tra Dante e Leopardi* (Helicon 2023); *Itinerari danteschi nel Bel paese da li dolci colli* (GD edizioni 2021).

**Mariagrazia Palumbo** è laureata in lingue e letterature straniere. Dopo il dottorato di ricerca, i suoi interessi scientifici sono andati nella direzione della linguistica migrazionale e della didattica delle lingue in prospettiva inclusiva. Ha preso parte ad alcuni progetti interuniversitari volti a studiare l'emigrazione italiana all'estero. Collabora, inoltre, ad attività di ricerca, d'insegnamento e di formazione degli insegnanti presso l'Università della Calabria.

**Cinzia Pantalone** (Università G. D'Annunzio Chieti-Pescara e Pädagogische Hochschule Karlsruhe – Cinzia.Pantalone2@unich.it, Cinzia.Pantalone@stud-ph-karlsruhe.de) è docente, formatrice ed esaminatrice di italiano LS presso diverse scuole e istituti tedeschi e coordinatrice didattica presso l'ente gestore IAL-CISL Germania. È laureata in lingue e letterature straniere alla magistrale LM-37 e ha conseguito l'abilitazione all'insegnamento delle LS presso l'Universität Stuttgart (Lehramtstyp 4). Attualmente è altresì autrice di manuali di italiano per stranieri ed è dottoranda in sociolinguistica presso l'Università G. D'Annunzio di Chieti-Pescara e in cotutela presso la Pädagogische Hochschule di Karlsruhe. I suoi ambiti di ricerca riguardano la situazione sociolinguistica in Germania, in particolare, la linguistica migrazionale e la glottodidattica della lingua italiana all'estero a diversi profili di discenti.

**Giulia Peri** (peri@unistrasi.it) ha conseguito un dottorato presso l'Università per Stranieri di Siena, dove è assegnista di ricerca presso il Centro CILS. I suoi interessi di ricerca riguardano l'insegnamento/apprendimento dell'italiano L2, la verifica e valutazione e la tecnologia. Recentemente ha svolto un soggiorno di ricerca presso il Teachers College (Columbia University). Ha anche lavorato come assistente linguistico per l'italiano e l'inglese nelle Isole Canarie e in Australia.

**Ilaria Polito** (ipolito@unisa.it) She holds a degree in Modern Languages and Literatures, University of Naples "L'Orientale", Italy, and the qualification of English teacher in secondary schools. She is a contract-lecturer in English Language at the University of Salerno, Italy. She has taken part in national and international research projects on technology-enhanced language learning. Research areas are ELT, Linguistics and Translation.

**Rosa Pugliese**, (rosa.pugliese@unibo.it) è professoressa associata di Didattica delle lingue moderne, presso il Dipartimento di Lingue, letterature e culture moderne dell'Università di Bologna. Le sue ricerche vertono in particolare sull'interazione in classe, sul plurilinguismo e sulla scrittura accademica.

**Alessandro Puglisi** (puglisi@unistrasi.it) has been involved in research on the relationships between digital technologies and learning for many years. He received his PhD in Linguistics and Teaching Italian to Foreigners from University for Foreigners of Siena in 2021 with a dissertation on social networks within massive online language learning contexts. His research interests include social learning networks analysis, sociolinguistics in digital media, artificial intelligence in language education.

**Katia Raspollini** (katia.raspollini@usi.ch) Insegna Italiano L2 dal 2008 in contesto migratorio e universitario. Attualmente è assegnista di ricerca presso l'Università per stranieri di Siena e sta terminando un dottorato di ricerca sui test d'ingresso per gli adulti analfabeti presso l'Università della Svizzera Italiana (USI). Ha tenuto corsi di formazione docenti ed è autrice di diversi contributi su riviste di settore e di pubblicazioni didattiche sull'apprendimento della literacy e della numeracy.

**Maria Roccaforte** (mail: maria.roccaforte@uniroma1.it) è professoressa associata nel settore L-LIN/02 - Didattica delle lingue moderne presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne dell'Università La Sapienza di Roma. Dopo la laurea magistrale in Linguistica ha conseguito il dottorato di ricerca in Linguistica applicata e ha preso parte a numerosi progetti di ricerca sui temi dell'insegnamento delle lingue ad apprendenti sordi, linguistica della LIS e sul ruolo della grammatica e della fraseologia per l'italiano L2 indagata attraverso la tecnica dell'eye-tracking.

**Manuela Roccia** (manuela.roccia@unito.it) is a PhD candidate at the University of Turin (Dept. of Philosophy and Education Sciences), where she has also been adjunct professor of Italian Language and Italian Grammar and led academic workshops of Italian Grammar, Writing and Special Didactics. She is a member of CIFIS, University of Turin's Centre for Teacher Training, and the Piedmont Regional Secretary of GISCEL, a research group in language education. Her research and professional activities focus on language education and teacher training.

**Borbala Samu** (borbala.samu@unistrapg.it) è professore associato di Didattica delle lingue moderne presso l'Università per Stranieri di Perugia. Si occupa della formazione e dell'aggiornamento degli insegnanti di lingue all'estero e in Italia e partecipa a vari altri progetti di ricerca nazionali e internazionali. Le sue ricerche riguardano l'insegnamento della grammatica in italiano L2, lo sviluppo e la valutazione della competenza pragmatica in L2 e i nuovi contesti di apprendimento nati dalla diffusione del Technology Enhanced Language Learning.

**Nicoletta Santeusano** (Università per Stranieri di Perugia – n.santeusano@unistrapg.it), specializzata in "Didattica dell'italiano L2" presso l'Università per Stranieri di Perugia, ha conseguito il dottorato di ricerca in "Linguistica e didattica dell'italiano a stranieri" presso

l'Università per stranieri di Siena. Ha insegnato in Germania presso il "Romanisches Seminar" dell'Università di Colonia, come lettore di italiano, per diversi anni. Attualmente

è Collaboratore ed Esperto Linguistico presso l'Università per stranieri di Perugia dove ha insegnato nei corsi di lingua e cultura italiana, si occupa della formazione e dell'aggiornamento degli insegnanti di italiano a stranieri sia in Italia che all'estero, collabora con il Master in "Didattica dell'italiano lingua non materna" di I e II livello. Presso il CVCL (Centro per la Valutazione e le Certificazioni Linguistiche) è referente della certificazione in "Didattica dell'Italiano Lingua Straniera" (DILS-PG) di II livello. Ha pubblicato articoli e volumi relativi all'utilizzo dei testi autentici in classi di italiano per stranieri, ad alcuni fenomeni diffusi nell'italiano contemporaneo e alla certificazione glottodidattica DILS-PG. È autrice di manuali di italiano per stranieri.

**Andrea Scibetta** is a Associated Professor of Chinese language and literature at the University for Foreigners of Siena, where he got a PhD in 2017. He is member of the European Association of Chinese Studies (EACS), member of the Italian Association of Chinese Studies (AISC) and founding member of the National Association of Italian Teachers of Chinese (ANIC). He was awarded the European Language Label 2018 with the project "L'AltRoparlante. Multilingual education in Italian primary and middle schools". His scientific interests concern Chinese language teaching and promotion, Chinese learners' acquisition of Italian as a Second Language, multilingual education and textual linguistics. [scibetta@unistrasi.it](mailto:scibetta@unistrasi.it)

**Raymond Siebetcheu** is Associate Professor in Educational Linguistics at the University for Foreigners of Siena, where he is the Rector's Delegate for Sport and Relations with Ex Alumni. He is the scientific coordinator of the Language and Sport Summer School. His activities focus on the topics of foreign immigration in Italy and Italian emigration to Africa in their connection with language contact and language education. These activities are divided into the following lines of research: immigrant languages in Italy, Italian in the world and in Africa, the Italian of foreigners, the Italian of sport, colonial Italian and urban linguistic landscape. Email: [siebetcheu@unistrasi.it](mailto:siebetcheu@unistrasi.it)

**Silvia Sordella** ([silvia.sordella@unito.it](mailto:silvia.sordella@unito.it)) è assegnista di ricerca presso il dipartimento di Culture, Politica e Società dell'Università di Torino.

**Daniela Sorrentino** ([daniela.sorrentino@unical.it](mailto:daniela.sorrentino@unical.it)) holds a PhD in Modern Language Linguistics (German) from the University of Pisa and is currently Associate Professor of German Language and Translation at the Department of Humanities of the University of Calabria. She has been teaching German language and culture at secondary level for several years. Her main research interests include the teaching and learning of German as a foreign language, with particular reference to writing skills, contrastive text linguistics and the didactics of children's literature, also from a plurilingual and pluricultural perspective.

**Silvia Sperti**, Ph.D. in English linguistics, is a researcher, a lecturer in English language and translation studies at Roma Tre University, and a language mediator. Her research interests focus on the investigation of pragma-linguistic dimensions of intercultural communication, ELF variations in cross-cultural interactions, language mediation, language teaching, and teacher education.

**Giulia Staggini** (giulia.staggini2@unisi.it) is a researcher at the University of Siena. She is currently involved in the PRIN project The Eco-Friendly Flexible Teaching Model (EFFTMod). Her research focuses on sustainable language e-learning, particularly in the context of English as a Foreign Language (EFL). Her broader academic interests include accessible language learning, the use of immersive educational environments for fostering inclusion, and Audiovisual Translation.

**Donatella Troncarelli** is an associate professor of Italian Linguistics at the University for Foreigners of Siena, where she teaches “Italian Grammar” and “Italian for specific purposes” in undergraduate courses and “New Technologies for Language Education” within the Specialization School for Teaching Italian to Foreigners. Additionally, she is the Chair of the ELIAS Master’s program. Her primary areas of research include teaching Italian L2 for specific purposes, instructional design, and the use of educational technologies in language education.

**Rebecca Elena Vanelli** (rebecca.vanelli@uniupo.it) holds a Phd career grant supported by Next Generation EU – MUR, at the Department of Humanistic Studies at the University of Eastern Piedmont (curriculum in Linguistic-Literary Traditions). Her main research interests concern cross-cultural and interlanguage pragmatics, young learners, and teachers’ cognition.

**Greta Zanoni**, (greta.zanoni2@unibo.it) è ricercatrice a tempo determinato senior presso il Dipartimento di Interpretazione Traduzione dell’Università di Bologna. Le sue ricerche vertono in particolare sull’educazione linguistica in prospettiva plurilingue, la didattica dell’italiano L2 e l’insegnamento della pragmatica in L1 e L2.

**Katarina Zavišin**, katarina.zavisin@gmail.com / katarina.zavisin@fil.bg.ac.rs. Ricercatrice di Italianistica, Facoltà di Filologia, Università di Belgrado, Dipartimento di italianistica. Dottorato in co-tutela in Scienze filologiche (Università di Belgrado) e in Studi Euro-Asiatici (Università di Torino). Interessi di ricerca: didattica di italiano come LS, insegnamento bilingue (CLIL), formazione iniziale e aggiornamento degli insegnanti di LS, valutazione delle competenze linguistiche e testing. Autrice e co-autrice dei programmi di italiano per le scuole primarie e superiori, co-autrice dell’esame di ammissione per la Sezione bilingue (CLIL), autrice dei corsi di aggiornamento per insegnanti di italiano.